

**Dated [10<sup>th</sup> of November, 2016]**

**Between**

**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**Acting through its CENTER FOR SOUTHEAST ASIAN SOCIAL STUDIES**

**And**

**NAKHON PATHOM RAJABHAT UNIVERSITY**

**Acting through its LANGUAGE INSTITUTE**

**AGREEMENT FOR**

**INSTITUTE-LEVEL EXCHANGE PROGRAME**



**Center for  
Southeast Asian  
Social Studies**  
Universitas Gadjah Mada



**AGREEMENT FOR  
INSTITUTE-LEVEL EXCHANGE PROGRAMME**

**Between**

**The Center for Southeast Asian Social Studies, Universitas Gadjah Mada**

**And**

**Language Institute, Nakhon Pathom Rajabhat University**

This Agreement (hereinafter is referred to as the "Agreement") is made on 10<sup>th</sup> of November, 2016

**BETWEEN:**

- (1) UNIVERSITAS GADJAH MADA**, a public university under the Ministry of Education Indonesia and having its principal address at Jalan Teknik Utara, Berek, Yogyakarta 55281, Indonesia, acting through its **Center for Southeast Asian Social Studies (CESASS – UGM)**
- (2) NAKHON PATHOM RAJABHAT UNIVERSITY**, Mueang Nakhon Pathom District, Nakhon Pathom, Thailand, acting through its **Language Institute**.

(Together shall be referred as the "Parties")

**1. Introduction**

This Agreement is made for Institute-Level Exchange Program between CESASS and Language Institute. This Agreement shall come into effect from the date of the signatory of the Parties and will remain in effect until the date of expiration of this Agreement.

- 2. Exchange of Student:** Exchange of undergraduate or graduate students may take place for the purpose of language learning, internship or research with specific detail as follows:

**2.1 Nomination:** students to be exchanged will be nominated by their home institution.

**2.2** Student on exchange will be required to abide the rules and regulations of the host institution. They will have the same privileges provided to full-time students of the host institution while they are on exchange.

- 2.3 **Visa:** the host institution will provide a letter on invitation necessary for obtaining required visas.
- 2.4 **Accommodation:** the host institution will assist in the arrangement of accommodation for the exchange student by providing housing application forms and/or information on housing alternatives. The host institution is not obligated, financially or otherwise, to provide housing. All living and accommodation cost are to be paid by the students or their home university.
- 2.5 **Transmission of results:** official transcripts of results for each exchange student will be provided to the nominated office at each institution.
- 2.6 **Fees and Expenses:** The requirement to pay its program fee is paid by the exchange students or the home university.
  
3. **Exchange of Academic Staff:** Exchange of academic staff may take place on academic programs that are of mutual benefit with specific details as follows:
  - 3.1 Such exchange may involve teaching, research, seminars, being an external/international advisor on student's thesis committees or study visit as well as joint research programs.
  - 3.2 **Visa:** the host institution will provide a letter of invitation necessary for obtaining required visas.
  - 3.3 The Visitor will be individually responsible for all accommodation and personal expenses.
  
4. **Joint research seminar:** The Parties shall encourage collaborative researches and joint seminars between their academic members.

This agreement shall be effective for a period of five (5) consecutive years. Thereafter this Agreement shall be automatically renewed on a year to year basis or for a further period to be mutually agreed upon in writing by the Parties. On the anniversary of the Agreement, each Party will submit a brief report evaluating the progress and evaluation.

Either Part may terminate this Agreement at any time by serving a written notice to the other Party at least one (1) year before the date of such termination. Notwithstanding such termination each Party agrees to carry out any negotiations and responsibilities assumed prior to the termination date.

IN WITNESS THEREOF, both Parties have caused this Agreement to be executed by their duly authorized representatives.

For and on behalf of  
UNIVERSITAS GADJAH MADA



Dr.Phil. Hermin Indah Wahyuni, M.Sc  
Director of CESASS - UGM

For and on behalf of  
NAKHON PATHOM RAJABHAT UNIVERSITY



Associate Professor Dr. Wilairat Kirin  
Director, Language Institute - NPRU